

反對者：巴西。

決議草案 I 以八十票對一票通過。

### 工作的安排

一九六. 主席：我要和大會商討一個剛纔發生的問題。我收到第一委員會主席十二月十二日來函一件，其文如下：

“逕啓者：第一委員會於今日午後第一〇二次會議上議決請大會將第十三屆常會會期”——即屆會本期會議——“延長至一九五八年十二月十三日星期六，因為‘阿爾及利亞問

題’不可能於今日完成審議並交付表決。第一委員會於通過此項決議時，也考慮到大會不久即將審議第一委員會關於‘原子輻射所生影響’，‘外空之和平利用問題’，及‘阿爾及利亞問題’等項目的報告書，而出席第一委員會的各代表亦應於審議這些問題時出席大會全體會議。”

一九七. 大家對第一委員會的要求如果沒有異議，我便認為大會決定將第十三屆會本期會議延長至明日即十二月十三日。

決定如議。

午後六時四十分散會

## 第七八九次會議

一九五八年十二月十二日星期五午後八時三十分紐約

主席：Mr. Charles MALIK(黎巴嫩)

### 議程項目八

#### 通過議程(續完)

總務委員會第二次報告書(A/4076)

一. 主席：大會收到關於申請國加入聯合國問題的總務委員會報告書[A/4076]。在該報告書中，總務委員會向我們建議將“對於新會員國加入聯合國之准許”項目列為第十三屆會議程項目七十三，由大會直接在全體會議中審議該項目。

二. 有那一位代表要在此時發言贊成或反對照總務委員會的建議將該項目列入議程嗎？如果沒有，我認為大會認可將該項目列入議程，並於此時在全體會議上直接處理。

項目七十三無討論列入議程。

### 議程項目七十三

#### 對於新會員國加入聯合國之准許

准許幾內亞共和國為聯合國會員國

三. 主席：大會現收到伊拉克及日本提出的一件決議草案[A/4060]。除該決議草案頭上所列這

兩個國家之外，另有兩個新聯合提案國亦願列名其上，這是迦納及海地[A/4060/Add.1]。因此大會應審議迦納，海地，伊拉克及日本聯合提出的決議草案。

四. 我先請決議草案的各提案國代表發言。於他們發言之後再付表決。

五. 松平先生(日本)：我代表團很榮幸地提出一個決議草案，備大會審議，其目的為請大會決議准幾內亞共和國加入聯合國為會員國。我們深信新成立的幾內亞共和國為愛好和平的國家，確能並願意履行憲章所載的義務。我希望大會同意這種看法，通過我們的決議草案。

六. 我願乘此機會，對法國致熱烈的敬意。它以這種寬大的行動，於其人道主義的光榮傳統上，又增一頁。歷史一定會記得這一點。

七. 我也願對新興的幾內亞共和國竭誠致賀它即將於今晚加入本組織。我敬祝它的前途光明，它的人民及全世界對它的崇高期望能够實現。

八. Mr. JAWAD (伊拉克)：伊拉克代表團能在這個偉大的國際機關內，聯合提出准幾內亞加入聯合國為會員國的決議草案，特別覺得欣慰。對於業已開始邁步前進並成為自由獨立主權國家的幾內亞人民，這是一個歷史大事。此時當然是他們舉國

歡欣的巔峯。他們以極大的信心，等待我們此間討論的結果。我深信此項結果可以完成准該國加入聯合國為會員國的手續。幾內亞人民必然完全明瞭他們在憲章下的權利及義務。他們以與其他大小各國平等的地位，要求加入這個世界組織，他們的權利明載於憲章。

九．幾內亞人民能够合格成為可以加入聯合國為會員國的國家，其經過方式，就是具有歷史重要性的發展，我們認為值得特別一提。

一〇．大會可以記得幾內亞獲得主權獨立國家的地位，是根據法蘭西共和國憲法規定所作諾言的結果。戴高樂將軍於一九五八年八月二十五日強調此項諾言，宣稱幾內亞可以經由人民複決，自由選擇民族獨立。他也鄭重宣言法國在幾內亞獨立的途徑上，不加任何阻礙。法國政府此項行動完全符合法國人民的最高傳統，充分表現其篤於一七八九年光榮的大革命時所昭告世界的人權理想；這種行動是法國許多自由開明的思想家與文化人所促成的。

一一．法國政府讓大多數法國海外領土以和平及有秩序的方法，自行選擇，決定其民族的前途。在舉行複決的一九五八年九月二十八日，幾內亞人民把他們的選擇表示得清清楚楚。贊成獨立的票數約為二十比一，明白表現他們的真實願望是要脫離其殖民地地位而成為自由國家。

一二．我相信我們應該在此間體會法國殖民政策的這種特殊轉變，一個前法國殖民地能以和平的，根據憲法的民主程序，脫離法蘭西帝國，加入自由國家的國際社會。如果希望法國對其海外領土政策的這種良好轉變能够不以幾內亞為限，而以此為對在法國管轄下的所有各民族的一般政策的開始，是希望過奢了嗎？如果相信對人類尊嚴及文化的進展有極大貢獻的法國，它的統治者在其對海外領土的態度中終已看到了自由主義與現實主義的燦爛光輝，是言之過早了嗎？

一三．三天以前，在我們紀念世界人權宣言十周年紀念時，大會聽到該宣言主要創製人之一及擁護其原則的健將 René Cassin 教授的動人演說。如果期望他的同胞及他的政府會受這個宣言及其所依據的憲章基本原則的感動，是失之空想嗎？我們熱烈希望現在時機已至，千百萬非洲人民日見高昂的呼聲，能够到這法國的聽覺及其良心，他們要求法國

人民把他們從現代戰爭的痛苦及破壞中解放出來的呼籲，終能受到注意。

一四．伊拉克代表團曾密切注意幾內亞自舉行複決以來所採取的各種憲法步驟。複決之後四日，在一九五八年十月二日，幾內亞莊嚴宣佈在共和政體下實現民族獨立，完成了將主權自法國移交幾內亞的程序。我們也研究過幾內亞領土議會於同日舉行特別屆會時所作的宣言，得悉它願意遵守憲章原則及忠實履行其在憲章下各種義務的決心，深感滿意。此外，我們也檢討過一九五八年十一月十日的憲法。該憲法具有堅強的民主基礎，符合聯合國憲章及世界人權宣言。

一五．最後，我們得悉在幾內亞共和國宣佈憲法一個月之後，就有五十七個國家承認這個新共和國，極感滿意。

一六．因此，伊拉克代表團所得的結論是幾內亞國家已滿足了憲章的一切要求，有十足資格加入聯合國為會員國。我代表團根據同樣的結論，與日本代表團在安全理事會中聯合提出建議准幾內亞加入聯合國為會員國的決議草案。我們本同樣的信念，現在於決議草案中請大會一致贊同安全理事會的建議。

一七．總之，伊拉克代表團特別欣幸得以支持另一個非洲國家入會，熱烈歡迎它加入本組織。在這個特別重大的場合中，我要代表伊拉克人民及政府，對幾內亞人民及政府致最熱烈的賀意，竭誠恭祝其前途和平、進步、繁榮。

一八．主席：決議草案的另兩個提案國在決定准許入會以前，不擬發言。

一九．大會現有的是迦納、海地、伊拉克及日本提出的決議草案 [A/4060 and Add.1]。我是否可以假定對這個決議草案並沒有人反對？

二〇．Mr. GEORGES-PICOT(法蘭西)：法國代表團對決議草案提案國讚揚法國政府之詞，表示謝意。不幸法國代表團此時對提出大會的決議草案，尚不能採取一定的態度。它為了伊拉克代表適纔所述的理由，不願反對幾內亞加入聯合國。他曾追述戴高樂將軍的宣言，謂法國不欲阻撓幾內亞獨立，也不欲妨礙幾內亞加入聯合國。既然如此，法國代表團將於表決現有的決議草案時棄權——其理由業在

安全理事會中說明，爲其他各代表國所知，因爲速記紀錄業經分發——但不因此妨礙我們將來的行動。

因無異議，該決議草案通過。

幾內亞代表團經引導就大會堂議席。

二一．主席：這是聯合國歷史上很重大的一個際會。每一次有新會員國參加我們的行列時，我們及那個新會員國的地位都爲之提高。

二二．我以本屆大會主席的資格向幾內亞代表、政府及人民竭誠敬致我爲私爲公的賀意，祝賀其達致這個自由獨立的地位，並得准加入這個自由獨立國家的組織。我敬祝他們前途一切成功、繁榮、和平及進步。我深信他們將不負我們的期望。

二三．我早幾天聽到幾內亞於其憲法中列入一條，規定遵守世界人權宣言的條款，我特別受感動。這是最令人歡欣的象徵，表現幾內亞確有成爲自由獨立國家組織一員的誠意及成熟程度。

二四．我深信我可以代表全世界及此間所有各代表，對幾內亞代表、政府及人民再致我們誠摯的賀意，敬祝他們在我們的行列中及與全世界的關係上，前途快樂繁榮。

二五．Mr. TELLI (幾內亞)：我於這個莊嚴的場合，代表新興的幾內亞共和國，於安全理事會差不多一致同意的推薦下，經大會無異議准許入會，爲聯合國第八十二個會員國，對我是極大的榮耀，也是特殊的幸運。

二六．主席先生，我首先要說閣下歡迎新興國家代表參加國際會議的嘉言，令我極深銘感。這些嘉言是通過我而向幾內亞共和國人民說的。他們此時精神與我們同在。

二七．我代表這個國家的人民，政府及其總統我們敬愛的領袖 Mr. Sekou Touré，爲適纔對獲得民族獨立的世界最新國家所表現的信任，表示我們的謝意及感激。我的謝意自然也包括所有承認我們的友邦，所有各洲的所有各國人民，各國公私當局，對我們的解放運動表現了同情，在聯合國各主管機關中支持我們的入會申請。

二八．我深信各位將許我特別提到我們的姊妹國家迦納。它的友情，協助，及積極團結的精神，爲我們衷心祈求的非洲各國間合作的保證。

二九．我們過去與世界其他各國的接觸雖然完全由法蘭西共和國政府主持，幾內亞人民與所有渴求尊嚴及自由的屬地人民相同，一貫注意重視聯合國的工作，其力求尊重各國人民自決權利的不斷努力，及其所主張及爲了協助努力奮鬥中的各國人民脫離貧乏，壓迫及隸屬地位而時或採取的步驟。

三〇．因此，在幾內亞人民的心目中，與在殖民地非洲所有各國人民的心目中相同，聯合國自創始以來，雖有任何國際組織所不免的缺點及盛衰成敗，仍然是努力於從外國統治下自求解放的各小國及屬地人民的最可靠保證與最高希望。

三一．最少在我們的心目中，這種世界所有弱小人民的信賴及希望，是聯合國所有的最寶貴，最持久的珍藏。就幾內亞而言，它將始終努力保持並增加這種珍藏。

三二．各位都知道，幾內亞於一九五八年九月二十八日，在沈靜、團結、莊嚴的氣氛中，以百分之九十七以上的多數，獲得獨立。幾內亞人民一心一德，支持他們的政府及政黨，對法國或任何其他國家毫無仇恨或敵視之感，但是爲了確保能够使他們達成其目的，其在國內，在非洲，在國際上的主要目標的工具，選擇了獨立。

三三．我有責任宣佈幾內亞深感它是屬於非洲的，與非洲及亞洲各國人民有親切團結的聯繫。此外，它也願調整其與法國的關係，以求符合尊重其獨立，尊嚴，及人民最高利益的忠實合作。

三四．除非洲及法國之外，幾內亞共和國也對世界所有各民族及所有愛好和平，尊重所有其他各國人民平等自由的國家，特別表示友好合作，以求促成其發展自落後國家的地位進至工業及社會均有發展的國家。在我們與所有這些國家的關係上，我們將遵守國際法的法則，我們的態度將力求坦白，忠實而誠懇。

三五．依照憲法，我們這個新興國家毫無保留地遵守聯合國憲章及世界人權宣言；我們接受其中所規定的一切義務，認爲我們能够遵守這些義務，而且有此準備。

三六．這是我國政府首長 Mr. Sekou Touré 令我以新興的幾內亞共和國的名義，向各位提出的聲明。我國提出這種聲明，自信就是忠於它自己，忠

於它的英雄，忠於它為非洲服務的解放使命，忠於它在世界上為整個國際社會利益所擬擔負的任務。

三七. 主席：有許多代表願祝賀我們最新加入的會員國。我以極大的快慰，請他們逐一發言。

三八. Mr. ASHA (阿拉伯聯合共和國)：我代表阿拉伯聯合共和國及葉門代表團，在我們的姊妹國家幾內亞共和國加入聯合國的時候，表示竭誠熱烈歡迎。這一件喜事在非洲的政治發展及聯合國的生命中，有重大的歷史重要性。我們很驕傲而且快樂地看到幾內亞共和國的代表今日參加我們的行列。我們深信這個新共和國將擔負其任務，並提供有價值的貢獻，促進我們的憲章的原則及目標。

三九. 幾內亞共和國入會具有特別的重大意義。這件事反映非洲人民繼續以加速的進度，重獲他們的獨立，自由與主權。在一九四五年於金山市簽訂聯合國憲章時，非洲只有三個獨立國家參加。自此以後，非洲又有五個國家重獲獨立，參加了我們的組織。今日是第九個國家入會。這當然對非洲各國解放該洲其他各地的鬭爭，給予更大的力量。這些國家通力合作，將加緊其鞏固世界和平及安全的努力。它們將致力於發展它們的巨大資源及財富，使飽受殖民主義的桎梏及經濟剝削之苦的一億二千萬非洲人民，得以提高其標準。

四〇. 我們深信這不是我們最後一次看到偉大的非洲及亞洲的新會員國入會。在今後一兩年內，我們希望能夠歡迎索馬利亞，奈及利亞，多哥蘭，及喀麥龍。而且在它們之後不久，當然還有仍在爭取其自由及獨立的許多其他國家。

四一. 在這一個星期內，第一委員會曾討論英勇的阿爾及利亞人民的命運。我們深信阿爾及利亞不久即將參加我們。願阻礙其獨立者能夠改變態度。

四二. 幾內亞共和國加入聯合國的事實象徵非洲的解放運動。這個運動正在急遽前進中。我們熱烈希望不久就可以歡迎現仍在殖民地統治之下不能自由發言的其餘非洲人民及其他國家人民。

四三. 我們對這個新國家，它的人民，及它的領袖及總統 Mr. Sekou Touré，伸出親善友好的手，支持可能實現完全解放非洲人民的一切努力。我們敬祝這個新共和國今後成功繁榮。我們在這個快樂的場合，恭向幾內亞的政府，人民及領袖致賀。

四四. Mr. Ali SASTROAMIDJOJO (印度尼西亞)：我很榮幸地代表印度尼西亞代表團，衷心祝賀幾內亞人民及政府達成其民族願望，並祝他們一切勝利、和平及繁榮。歡迎一個新會員國參加本組織總是一件喜事，而對我代表團，今日特別如此，因為我們所歡迎的這個本組織新會員國，是來自與我們具有堅強友誼聯繫的非洲姊妹國家。

四五. 當 Diallo Telli 大使代表他的政府，提出要求加入聯合國為會員國的申請書時，我代表團就深信它可以獲得安全理事會的有利考慮。我們看到幾內亞國民大會十月二日所宣佈的幾內亞共和國決心遵守憲章所載原則的宣告，並研究它的憲法之後，便毫無疑問地相信幾內亞是愛好和平的國家，願意並能夠履行我們的憲章所載的義務。這些條件均經安全理事會於其十二月九日會議中審議伊拉克及日本在理事會中提出的決議案時，強調指出。安全理事會及大會今晚一致同意決定准許幾內亞加入本組織為會員國，這件事證明了幾內亞完全合格為本組織的會員國。

四六. 我們尤感欣慰者是在安全理事會的討論期間，曾提到會籍普及的原則，這也是萬隆宣言及阿克拉宣言所規定的原則。我國政府一貫主張此項原則，因為我們相信本組織的會籍應儘可能普及。只有實施此項原則，儘量准願意並確能履行憲章所載義務的許多國家參加，我們方能更成功地為維持和平，為名符其實的聯合國而努力。

四七. 我們代表我國政府及印度尼西亞人民，對幾內亞共和國伸出友誼之手。我們深信它參加我們的工作，不僅為幾內亞人民之福，且為本組織之福。

四八. 我們如果不對法國對幾內亞所採取的政策表示贊許，就不夠誠意。幾內亞以和平方式獲得獨立，使我們崇敬法國對這個問題所採的賢明政策。我們希望法國與新興的幾內亞共和國之間，不久就可以建立友好及有利的關係。

四九. 但是，非洲大陸的廣大地區上，仍然籠罩着黑雲。對其他殖民地實施開明的政策，當然是應該的，我們深信不久就可以歡迎非洲及世界其他各地的新國家為這個偉大組織的會員國。

五〇. Mr. SYLVAIN (海地)：海地代表團對於新會員國加入聯合國，素來極感欣幸，因為它認為

這是實施會籍普及原則的成功。而現在這個新會員國又是幾內亞，它與我國有悠久而且不可分離的聯繫，我們的一位詩人稱之為我們的骨肉，也是後來以武力獲得自由，在偉大的鬭爭中建立民族獨立的我們多數祖先所由來的友國，我代表團更是滿懷情感及驕傲，熱烈歡迎這個新獨立的共和國加入本組織。

五一．幾內亞過去的鬭爭，痛苦及偉大，是它以本組織正式會員國的資格，努力合作，實施它方纔自矢尊重的憲章宗旨及原則的最可靠保證。

五二．所以海地共和國以極欣幸的心情，在這個發言臺上歡迎幾內亞共和國，並在其開始走上獨立與民主的艱苦途徑時，恭祝它獲得進步、繁榮及福利。

五三．Mr. TABIBI (阿富汗)：阿富汗代表團欣然看到在非洲的新興國家中，又有一個新國家幾內亞共和國參加我們。我國於這個國家自法國獲得獨立時就承認了它，現在也欣然歡迎它加入本組織。

五四．我們期望與它在聯合國內外通力合作。我們祝幾內亞政府今後的努力百事繁榮，無往而不利。

五五．我們也願乘此機會，對法國打開幾內亞獨立的途徑的開明行動，表示賀意。我們希望也有獨立權利的其他非洲及亞洲國家不久即可在我們中間取得應有的地位。

五六．我們得見幾內亞為本組織的會員國，真是莫大的歡欣。我願對 Diallo Telli 大使表示我的誠懇賀忱並請他對幾內亞人民及政府，轉致此意。

五七．Mr. Krishna MENON (印度)：我代表團追隨在我之前發言的若干其他代表團同表賀忱；我也深信我的話不僅反映大會各代表而且反映世界全部文明部分對我們現所歡迎的事情以前所有發展的滿意情緒。

五八．我們要向使這件事得以實現的兩個主要當事方面即新興的幾內亞共和國及法蘭西共和國道賀。

五九．過去雖有許多國家獲得自由，但是現時代却看到帝國主義放棄它們的權力，並且最少在最後階段中出之於友好合作的氣氛，或接受了無可避免的自由。我們也欣然感覺由於幾內亞共和國的興起，西非的自由地區業已隨之擴大，這種趨勢開始於

聯合王國歡迎前黃金海岸加入國協各國之林的行動。

六〇．我們毫無疑問地相信這件事對西非人民的覺醒及其努力的成果，大有影響。我希望整個非洲能够繼續如此。

六一．關於幾內亞，我們不能忘記另一個因素，這是使幾內亞今日能够獨立的那個偉大民族運動，該國勞工運動之參加立國。因為有偉大的工會組織全力參加，使我們有希望保證在這個非洲新共和國內有社會平等及社會進步。因此，我們歡迎第八十二個會員國，不僅是因為我們這許多會員國又多了一個，也因為它可以予本大會以新的思想，對和緩緊張局勢及所謂小國對本組織工作的豐富範疇，有廣泛的貢獻。

六二．我深信我們全體，尤其是主席先生，會覺得大會准許幾內亞入會，尤其是在安全理事會中順利通過，在此地也並沒有真正舉行表決這件事，不祇證明而且是正式宣告憲章原則之正確。非自治人民只要不遭遇障礙，或者他們的組織的力量足够克服障礙，就能够獲得自由，從這點意義來看，可見憲章完全正確。

六三．迄今為止，在這種場合均有讚頌之詞，但是我們在此應該永遠記得，在我們歡迎好事時，我們樂於自賀，也樂於賀人。

六四．我們是一個政治組織，這就是說我們是主權國家組成的，處理影響世界廣大人民羣衆的各項問題。

六五．今晚站在此地，不能不令人想到直到兩三年以前，大會年復一年地審議申請國入會的項目。我們中間有若干國家今日一定要奇怪如果幾內亞能够如此容易入會，為什麼它們要在門外等那許多年。在准許那十六個國家入會，其後繼之以其他兩個國家入會時，大會作了一件極好的事。這是一個善行導致善行的例子；這就是說，在我們因安全理事會各常任理事國的合作及世界輿論的一般影響，打破了關於申請國入會問題的僵局時，我們並不是大開方便之門，而是打開自由之門，讓願意參加本組織者都可以加入為會員國。

六六．我們希望在幾內亞入會之後，將繼之以幾天以前仍與它相聯的其他國家入會。自一九四六

年以來，幾內亞爲法屬西非洲聯邦的一部分。在兩天以前，我們看到達荷美，象牙海岸及該法屬聯邦的其他部分已經成爲共和國的消息。我們希望這種共和政體及其內容可以使它們有理由申請入會，使我們有理由歡迎它們加入。

六七．這和某一個殖民國家首長所評論的非洲政策正相反。我認爲提名道姓，太不客氣。以下是這位大人物最近所說的話：

“歐洲人在亞洲的地位差不多已經完全肅清。”——這當然不確，除非“肅清”的意思是“散佈各地”——“我們現在看到這些新國家準備無分皂白地”——我們有這種無分皂白的結果——“在非洲全境煽動顛覆運動，一若該洲不同地區的情況完全相同，或與獲得獨立的亞洲各國人民的情況相同。自萬隆會議以來，這個運動由印度聯邦公開領導推行。

“除非洲所有的四五個獨立國家”——我們認爲這很重要——“除該洲地中海沿岸”——我順便說這並不包括幾內亞在內，我沒有說過包括幾內亞，——“有促進趨向自治政府或協商獨立國家制度的演進過程的運動外，可以說非洲是生活在文明國家的統治及領導之下，在將來未可逆料的一段時期內也必須繼續如此。”

此中並未說明特殊地位的意義，統治他人者是否較爲爭取其自由而戰者更爲文明。他又說：

“不管英國最近在有限地區進行的政治試驗，非洲各主要部分都是仰賴歐洲國家的領土，缺乏成爲獨立民主國家所必需的條件。公共行政及勞働的領導必然地操於歐洲少數人民之手。他們的任務不能放棄，也不能不分皂白地一舉而完全交付土著人民。主權轉移是可能的，但不是放棄主權。這就是問題之所在。”

這是本組織一個會員國首長的言論。我欣然認爲今日的事與這種極不通的主義正相反。

六八．我們必須也乘此機會，再度向聯合王國、義大利及法國道賀。它們在過去兩三年內，使附屬領土成爲聯合國會員國，協助實現憲章的宗旨。

六九．除去柬埔寨、寮國、突尼西亞、摩洛哥原爲保護國，在理論上原有主權，僅由帝國在上面加以羽翼之外，我相信幾內亞是法屬殖民帝國本部的第

一部分。法屬非洲帝國四百五十萬平方哩殖民領土的第一部分，以其本身的努力，及法國政府領導方面的合作，能够加入聯合國。我們希望這種榜樣不僅散佈到非洲其餘各地，並且也能散佈到我適纔所引言論中提到的地中海地區。

七〇．但是法屬幾內亞並不是非洲唯一的幾內亞。非洲尚有其他部分，在東方，在西方，都有不是法國而仍然是殖民地的赤道非洲的若干部分。我們希望它們不久就能實現自由，加入本組織。此外在非洲中部現正發生事件，其有關方面之一與本案相同，其所發生的慘酷情勢現正引起聯合國的注意。

七一．我們全都希望能够對這些地區運用智慧與遠見，承認自由的擴展是無可避免的。其實在任何帝國主義國家的腦海中，都必然有這種認識。

七二．我國政府於幾內亞共和國政府一經成立，即予承認，現願追隨所有各位，不僅祝賀這個新共和國，並且希望其加入聯合國可使自由遍及東非洲，赤道非洲其餘各地，不僅是在法屬赤道非洲，而且遍及其餘的前委任統治領土及託管領土如坦干伊喀等，並如以前有一位代表所說，在兩三年內鄰近各領土加入本組織之後，這個機關的組織就有了充分的改變，足可比現在更能代表世界的實際情形。

七三．Mr. MANGASHA(阿比西尼亞)：阿比西尼亞代表團衷心歡迎適經大會准許加入聯合國的新國家幾內亞共和國。大會採取此項行動，是依照憲章意志及目的實現會籍普及的又一步驟。

七四．我們阿比西尼亞人民與我們的非洲鄰邦幾內亞人民，有許多地方相同。因此阿比西尼亞人民及政府以特殊的歡欣，歡迎這個新國家加入聯合國會員國之林。

七五．我國政府相信幾內亞共和國將爲本組織很有用的會員國。幾內亞將來可以經其代表說明其特別對非洲問題的看法。大會應該特別注意聽取幾內亞的微小呼聲。

七六．又有一個非洲國家加入本組織，可以使至今尚未能享獨立國家在聯合國內外所有權利的許多非洲國家可以重新鼓起希望。我們認爲幾內亞共和國加入這個獨一無二的國際組織是前途有望的徵兆。

七七 我國政府竭誠希望在不久的將來，我們可以有更多的機會歡迎其他非洲姊妹國家加入聯合國。

七八. Sir Pierson DIXON (聯合王國)：聯合王國代表團得見幾內亞共和國經一致同意獲准加入聯合國，極感快慰，正如聯合王國在安全理事會中曾欣然投票贊成建議准許幾內亞入會的決議案。

七九. 聯合王國女皇陛下政府欣然歡迎幾內亞共和國在與法國協議之下和平達致獨立。我們認為此舉是開明政策的成果，大有助於世界今後的穩定及和平。我們與若干其他人士的看法不同，認為這不是對所謂殖民主義者陣營的打擊。我們認為它是可喜而有益的事，會形成永久的相互友好關係及共同利益。法國予幾內亞以獨立的行為，其本身即足駁斥阿拉伯聯合共和國代表今晚所用的那種論據。

八〇. 論到現所討論的令人歡欣的問題，我代表團期待與幾內亞代表從事有成果的合作，促進憲章目的與宗旨。我們深信它會對我們的討論作積極的有用貢獻。

八一. 最後，我願再述我在安全理事會中所表示的歡迎之意，並對幾內亞代表團，政府及人民在他們歷史上的這個光榮時刻表示祝賀。

八二. Mr. RODRIGUEZ FABREGAT (烏拉圭)：我此時很榮幸地任拉丁美洲團體的主席，特代表該團體，對適纔參加聯合國國際社團的新國家，表示熱烈的歡迎。該國代表適纔在這個發言臺上，以高貴的法語作首次陳述。我們全體拉丁美洲國家於此時向幾內亞代表致敬，祝他工作成功。

八三 我們希望這個新獨立國家，它的人民及它的政府，經由這個新國家的憲法所規定的民主程序，完成它的使命。

八四. 我們拉丁美洲人民，對於完全獨立及行使主權的途徑——對我們說可說是充滿了英勇鬪爭的途徑——頗為熟悉，這是人權及自由發達的條件。新幾內亞共和國的憲法條文包涵了關於世界人權宣言及聯合國憲章中人權條款的新思想。我們誠懇希望這些目標都將一一達成。

八五. 這一位新國家的代表——我們適纔聽到他發言，並且我們在他與本團體發生友好關係之初，即對其才智極為欽仰——將於聯合國內獲得充分機

會，使其人民及政府對共同福利及人類進步的途徑，有所貢獻。

八六. 拉丁美洲各國特別欣然歡迎新幾內亞國家加入聯合國。

八七. Prince ALY KHAN (巴基斯坦)：巴基斯坦代表團今日很榮幸地追隨許多其他代表團，熱烈歡迎幾內亞共和國參加這個世界組織及國家社團。幾內亞入會的結果，將使非洲大陸在聯合國內有更廣大及更多的代表，並使一個新非洲民族有機會對實現憲章的崇高目的，對和平、正義尊重基本人權的豐功偉業，有重大貢獻。

八八. 非洲各民族被剝奪我們生來天賦的自由權利，歷時已久。非洲大陸深沈雄偉的呼聲，久經沈寂。自由的日子終久到臨了。一個又一個，一年復一年，非洲各民族獲得了主權，脫離了外國統治而重新自由。同時，他們也確立其久遭剝奪的平等及人類尊嚴的權利。我們現在看到的遍及非洲的自由高潮，是否能阻止的；它將達到該洲的每一個國家。我們不能像克弩特王一樣命令海潮到此為止，不得前進。

八九. 巴基斯坦代表團對法國及其偉大政治家戴高樂將軍的崇高行動，使幾內亞人民得行使其天賦的獨立權利，特表敬意。法國以這種方式，再度表現它信守其歷代相沿的自由傳統。

九〇. 准幾內亞共和國加入聯合國的決議案得以一致同意通過，我代表團極感滿意。

九一. Mr. COOPER (賴比瑞亞)：我代表團以極大的歡欣，歡迎我們的新姊妹國家幾內亞共和國加入聯合國；而使我們尤感歡欣者，是幾內亞不僅為一個姊妹共和國，其領土並與我們接壤。

九二. 我確信我們這兩個國家間現有的友誼聯繫，將隨着時間而更見加強。

九三. 我願對幾內亞大使敬致我個人的賀意，並經由他表示我代表團敬祝幾內亞政府及人民和平繁榮。我代表團深信幾內亞共和國在其英明領袖 Sekou Touré 總理的領導之下，將不負對它所寄的信任，並將完全滿足聯合國憲章所規定的要求。

九四. 我們也願乘此機會，對法國政府致敬。它在毫無任何壓迫的情形之下，讓其殖民地有權決定仍然留在聯邦之內，或退出而成為自由獨立國家。我

確信法國這種穩定及大量的榜樣，將不僅對法國人民及其非洲各領地，並且對仍然希望於不久的將來獲得自由及獨立的所有非洲各民族，都會有深刻的印象。我代表團希望在非洲擁有廣大領土的其他殖民國家，也能仿效法國的這種偉大的行動。

九五. Mr. DELGADO (菲律賓)：我要說明應西班牙常任代表之請，我此時代表西班牙及菲律賓發言。

九六. 我們很榮幸地隨同大會其他各代表歡迎幾內亞加入聯合國。

九七. 一個新會員國參加這個世界組織的行列，素來就是一件有重大意義的事，對這個新會員國及它所參加的機關，都是值得紀念的大事。這有兩個理由。第一，這是在達成憲章所載會籍普及理想的遲緩艱難過程上的又一步。第二，它提供了又一個令人信服的證據，證明以和平改變建立新國家確是極高明的辦法。

九八. 只要大會仍然只能部分地代表世界各國人民，聯合國工作的性質總不免是暫時的，時斷時續的。我認爲大會近年來獲得其過去所未有的力量與影響，並不完全是偶然環境的結果。參加的國家愈多，這種力量與影響亦將隨之增長。每一次有新會員國加入，大會將來的輪廓就更見明顯，不久我們就可以真正而非只是客氣地稱之爲人類的議會了。

九九. 有人稱我們的這個時代爲激動的時代，必然要發生過份及急遽變動的時代。但是其主要成功之一是差不多舉世公認如果這種變動涉及國家從殖民主義之下求取解放，最好應以和平而不免遲緩的方法完成。新國家的產生有其必然的危難，但是這些危難可以力求減少，隨獨立同來的那種澎湃的力量可以導入建設性的工作，這一點已經有充分證明。

一〇〇. 菲律賓是如此獲得獨立的國家，說這種話當然有所根據。幾內亞的經過雖然在若干方面與菲律賓不同，但基本上是相似的。這兩個國家的經過情形也不復爲特出的情形，因爲成功的和平演化方法傳佈得很快，對仍在殖民主義桎梏下的一切國家給予最有力的鼓勵。

一〇一. 我們本着這種精神，歡迎幾內亞加入國際社會，並祝其人民成功繁榮。

一〇二. Mr. FILALI(摩洛哥)：在這個新興幾內亞共和國加入聯合國爲會員國的具有歷史意義的日子，摩洛哥代表團得以在場親與其盛，極感榮幸。對像我國這樣的一個非洲國家，對仍在外國統治下的非洲各國，幾內亞加入聯合國是一個很重要的大事，毫無疑義地將對正在覺醒中的非洲大陸，發生遠大的影響。非洲各民族渴求尊嚴與自由，並在從事決定性的鬭爭，以求獨立解放。

一〇三. 我代表團深感摩洛哥與幾內亞兩國人民間的文化及友好聯繫，祝這個新非洲共和國一切成功。幾內亞人民毫不遲疑地投票贊成民族獨立，就是選擇了依據他們本身利益及自然神聖權利所必然要採取的途徑，證明了他們偉大的政治活力，程度之成熟及識見之遠大。我代表團深信這個新非洲國家之產生，是對非洲進步，正義及穩定的重大貢獻。我們確信它將在本組織內證明它信守聯合國憲章的原則及宗旨。幾內亞人民建立了這個榜樣之後，不僅在非洲自由國家的團體之內，且將與本大會所有各國，負有重大任務。這些國家莫不以正義的精神，以及促進世界各國人民友好合作的決心，爲其推動力量。

一〇四. Mr. LODGE (美利堅合衆國)：美國在安全理事會內投票贊成准許幾內亞共和國加入聯合國爲會員國。我們今日欣然在大會再投贊成票。

一〇五. 我們現代重大事實之一爲非洲人民進入立國的階段。美國對這種發展極感滿意。我們也欽佩法國對這個最近的主權國家所負提供指導與協助的任務。

一〇六. 美國於十一月一日承認了幾內亞共和國。艾森豪總統於該日致幾內亞共和國總統的賀詞中，祝幾內亞前途光明。

一〇七. 大會今晚的決定可使美國向前再進一步，經由我們協力從事聯合國的工作，加強其與幾內亞政府的聯繫。我們期待這種新的協力合作。

一〇八. 美國欣然接受幾內亞政府的宣言，謂它願意並確能履行聯合國憲章所載的義務，並欣然隨同其他各會員國於今晚完成最後的正式行動，准許幾內亞共和國加入聯合國。

一〇九. 我認爲這是適當的時機，可對雖然是另一件事，但亦在聯合國會籍範圍以內的問題，表示意見。美國對安全理事會之不得不再度報告未能建議准許大韓民國及越南加入聯合國爲會員國，深感

遺憾。美國與安全理事會其他會員國聯合提出兩個決議草案[S/4129/Rev.1, S/4130/Rev.1]，請理事會建議准許這兩個國家入會。聯合國絕大多數會員國會一再明白表示大韓民國及越南充分具有入會的資格，應准其加入聯合國。但是大會的意志仍然受到阻撓。因為蘇聯在安全理事會中濫用其否決權，以致這兩個偉大的亞洲國家不能出席。美國與大韓民國及越南人民對這種結果，同感失望。但是我們堅信大會的意志必然會勝利。我們將繼續竭盡所能，使大韓民國及越南能早日取得其在我們中間應有的地位。

一一〇．讓我以歡欣的話結束我的發言。我再度代表美國，熱烈祝賀幾內亞共和國的政府及人民。

一一一．Mr. BOLAND (愛爾蘭)：我代表奧地利、丹麥、荷蘭及挪威代表團，以及在西歐雖然是最新的國家，但為最古老民族之一的我本國的代表團，於幾內亞加入聯合國為會員國時，表示特別熱烈懇切的歡迎。

一一二．我們深信幾內亞在本組織的各種會議內，將負有極具價值的重要任務。它是極注意世界該地區其四周的輿論趨勢及事態的非洲國家，可以使我們對我們中間許多人所知甚微的大陸上各種問題及希望，多所了解。但是幾內亞加入聯合國為會員國的意義，不僅是加強我們的力量，不僅是我們的討論中新指導及啓示的來源，也是將來的象徵及先兆。它可使我們注意後世歷史家也許將稱為我們這個時代最重大的運動。它可提醒我們過去的殖民地及附屬領土現以十年前沒有人認為可能的速度，走向自由及獨立，並且即在此時，非洲大陸有許多新國家及古老民族，正以和平協調發展的步驟，即將取得世界社會的會籍。

一一三．非洲的政治地圖，非洲境內政治關係以及非洲各國與世界其他各國間政治關係的整個型態，正以我們中間許多人所沒有想像到的速率及程度，急遽變化。我們愛爾蘭人民對於這種新事態的逐步發展，使過去的屬地人民能夠於自由及尊嚴中自立，列於國家之林，取得其悠久文化及基本權利所應有的地位，極感歡欣。我們本着這種精神，歡迎又一個非洲會員國加入聯合國。它出席此間，使我們得有了新的道義力量及鼓勵。

一一四．我們懇切祝賀法國政府以極有遠見的政治行動，使幾內亞能够加入聯合國。對幾內亞代表，我代表奧地利、丹麥、荷蘭、挪威及愛爾蘭代表團，熱烈歡迎他參加我們的行列，並竭誠祝其國家前途和平，進步，繁榮。

一一五．Mr. SOBOLEV (蘇維埃社會主義共和國聯邦)：蘇聯代表團能對幾內亞人民及非洲所有各民族致敬，特別感覺極大的榮幸。非洲大陸各民族現正為爭取民族獨立及自由而鬭爭，又獲得了一次勝利。一個新國家加入了非洲主權國家的行列，這就是幾內亞共和國。它於今日取得了它在聯合國會員國中應有的地位。

一一六．蘇聯代表團與蘇聯全體人民熱烈恭賀這個新獨立國家，並衷心敬祝幾內亞政府及人民在建立其國家，經濟及文化方面，勝利成功。蘇聯一貫擁護各國人民自決權利，並尊重幾內亞人民正當的民族願望，是首先承認幾內亞共和國為獨立主權國家，並表示願與之建立外交關係者之一。蘇聯政府深信兩國外交關係建立之後，可以便利蘇聯人民與幾內亞人民發展友好的合作鞏固國際和平。

一一七．新獨立非洲國家的建立必然引起全世界所有愛好和平各國人民的熱烈贊許，他們對殖民地及附屬國家人民間日見增長的民族解放運動，具有極大的同情及了解。

一一八．幾內亞人民可以確信這個新興的非洲共和國一定會得到全世界所有和平人民的善意，他們都願對這個新國家鞏固獨立的最初步驟，予以支持。今日幾內亞共和國的榜樣是尚未擺脫殖民地奴役鎖鍊的所有非洲各民族的鼓勵。

一一九．幾內亞共和國參加聯合國的活動，毫無問題可使這個新國家更易於解決其所有的問題。同時，這個新國家加入聯合國亦可提高後者成為全世界國際組織的地位及權力。

一二〇．蘇聯代表團熱烈歡迎新興的幾內亞共和國為聯合國的新會員國。

一二一．但是，當我們今日極滿意地准許幾內亞共和國加入聯合國時，應該指出這個新非洲國家是很幸運的，它在提出要求入會的申請書之後，立即被准許入會，並無絲毫拖延。關於這一點，蘇聯代表團認為它必須提醒大會，還有一個國家等我們決定准許它加入聯合國，已有十二年之久。我所說的是一

個亞洲國家，蒙古人民共和國。在會的每一位代表一定全都知道這個愛好和平的國家具有憲章所規定的一切條件，但因美國根據歧視政策，以一切方法反對選擇社會主義發展途徑的國家加入聯合國，所以至今未能入會。

一二二．我應該指出在一九五五年大會第十屆會中，聯合國多數會員國都支持蒙古人民共和國的入會申請，只因爲美國反對，所以未能作有利的決定。美國完全無視本組織所根據而且爲全世界所接受的普及原則，不管此項行動是重大的違反聯合國憲章的行爲。

一二三．蘇聯代表團希望不久即可見蒙古人民共和國在聯合國會員國的行列中取得其應有的地位。

一二四．Mr. ISMAIL (馬來亞聯邦)：我代表馬來亞聯邦的政府及人民，竭誠祝賀幾內亞共和國加入這個偉大的國際集會。一年以前，我們自己身受這種極高的榮譽，被熱烈歡迎在本大會中取得我們在世界國家間的地位。我們對那一件喜事的記憶猶在，所以我代表團很了解幾內亞代表在此時當然有的榮耀及成功之感。這不僅是幾內亞人民的勝利，而且也是所有各地殖民地人民在解放途上的又一個里程碑。

一二五．我們自己就是以和平方式獲得獨立的，所以對此極引以自豪。幾內亞共和國採取了同樣的和平道路，獲得獨立，我們也極感歡欣，聯合國憲章所載的民族自決原則能够適用於幾內亞，這是新法蘭西共和國的榮譽。

一二六．幾內亞人民經由其在最近的復決中舉行的秘密投票，證明了他們在政治上確已成熟，並能够負擔立國的全部責任。

一二七．我代表團深信幾內亞共和國將於這個世界組織的偉大工作中，有重大貢獻，有利人羣。

一二八．我們在歡欣迎接又一個前殖民地領土加入聯合國的可喜際會，似亦不妨表示希望亞洲、非洲及其他各地的一切殖民地領土，不久即可像幾內亞及馬來亞一樣，獲得它們的獨立，在這個偉大的國際組織中取得其應有的地位。

一二九．我代表團代表馬來亞聯邦政府及人民，追隨其他代表團之後，敬祝新獨立的幾內亞共和國前途和平繁榮。

一三〇．Mr. KURKA (捷克斯拉夫)：我代表阿爾巴尼亞、保加利亞、匈牙利、波蘭、羅馬尼亞及捷克斯拉夫代表團，歡迎非洲新獨立國家幾內亞共和國加入聯合國爲會員國。

一三一．這個新國家的建立，是幾內亞人民勝利結束其推翻殖民地統治及爭取民族自由獨立的鬭爭的表現。我們深信獨立的幾內亞國家是幾內亞人民將有光明前途的最可靠保證。我們敬祝幾內亞政府及人民在建立其國家、國民經濟及國民文化方面，一切成功。

一三二．在非洲大陸建立一個新的國家，受到了全世界各地所有愛好和平人民的歡迎，他們對日見增長的非洲人民爭取自由及民族獨立運動，深具同情，我們深信不久其他各殖民地的人民亦將獲得其自由與獨立，取得其在聯合國內的地位。

一三三．我們得見一個新的非洲國家幾內亞共和國在國際上出現，極感愉快。我代表發言的各國擁護聯合國會籍普及的原則。因此它們無條件地支持幾內亞要求加入聯合國的申請，並以極大的滿意與熱烈的友誼，歡迎幾內亞代表出席本組織。

一三四．Mr. VIDIC (南斯拉夫)：南斯拉夫代表團願追隨其他代表團之後，對准許幾內亞共和國加入聯合國爲會員國，表示滿意。

一三五．我代表南斯拉夫代表團，熱烈歡迎本組織的新會員國，並祝其今後發展一切成功。南斯拉夫政府及人民以同情及了解注視幾內亞人民爭取獨立的努力及鬭爭，並歡迎其在解放途徑上的每一步邁進。幾內亞共和國走上自由獨立的發展途徑的事實，是非洲大陸各民族繼續前進的重要表現，是本組織實現會籍普及與加強其爲維持並促進世界和平及國際合作的國際中心途上的新重要步驟。

一三六．Mr. WALKER (澳大利亞)：澳大利亞政府欣然歡迎在非洲大陸出現一個新獨立國家。澳大利亞總理 Menzies 先生於其十一月四日致幾內亞總統的賀詞中說：“我們將以極大的興趣與真正的善意，注視幾內亞獨立國家的今後發展。我們希望與貴國在國際活動的許多方面，發展更密切的聯繫，以謀我們的共同利益。”

一三七．澳大利亞熱烈祝賀幾內亞和平達成獨立。我們欣然支持准許它加入聯合國，我們全體期

待幾內亞將對本組織的工作提供具有建設性的貢獻，這種貢獻將充分表現非洲各民族的偉大傳統及責任感。

一三八。我也乘此機會，就這個新共和國的誕生，對法國表示我們誠懇的賀意。法國以民主的方法，訓導幾內亞人民至該國認為能够自行決定其前途的階段。這種過程表現了法國最高的傳統，也完全符合憲章的精神。

一三九。澳大利亞代表團希望能與今晚參加我們行列的幾內亞代表建立密切友好合作的關係。我並請他對幾內亞政府及人民轉致澳大利亞政府及人民熱烈祝賀其前途進步之意。

一四〇。Mr. SLIM (突尼西亞)：突尼西亞今日歡迎非洲姊妹國家幾內亞加入聯合國，極感興奮。正如現在對幾內亞的情形一樣，大會於兩年多以前，歡迎我國突尼西亞為新會員國。正如今日的情形一樣，我希望大會亦將歡迎其他新興非洲國家，擴大聯合國的組織。

一四一。我們這個大洲的覺醒，可分作若干階段，雖屬可欣，亦時有困難，於英勇艱苦的鬭爭後，方告成功。幾內亞人民及政府所從事的勝利鬭爭當然只是政治方面的和平鬭爭，但這並不減少它的價值，反而更覺可貴。法國打開了這種發展的途徑並接受這種發展，是它的很大的榮譽，突尼西亞政府欣然承認此項事實。不知道我們是否可以以此為將來的良好預兆？我們最少有權利希望如此。

一四二。我們歡迎幾內亞，就是歡迎法國的一個新友邦。它將如我們一樣，可以對法國提供友好誠懇的協助，將舊日殖民地的關係改變成為以自由為根據的友好關係。我們歡迎幾內亞的弟兄們及他們偉大的領袖 Sekou Touré。

一四三。Mr. BROWNE (加拿大)：加拿大代表團與其他會員國代表同感滿意，歡迎幾內亞共和國參加我們的行列。我們已經很榮幸得以在安全理事會中投票贊成准許這個新國家入會。我們極為讚佩法國總理戴高樂將軍予法國殖民地人民以選擇立即獨立之權利的寬弘態度。

一四四。加拿大為融合兩大民族及團結若干殖民地及領土的聯邦，充分了解一個新國家所遭遇的各種問題。我們竭誠希望這個富有自然資源的偉大國家於成為獨立國家之後，能够增長繁榮。我們對

我們的新同僚伸出歡迎的手，向他竭誠道賀他的國家加入本組織。我們相信這個新共和國的議會及政府人員，均有耐心及遠見，能够在紛擾而且時有困難的世界中，妥慎引導這個新國家進入坦途。

一四五。Mr. Daniel CHAPMAN(迦納)：我以極大的榮耀，在這個發言臺上代表迦納政府及人民，對幾內亞政府及人民的代表祝賀該國加入聯合國為會員國。

一四六。我之所以自感榮耀，是因為非洲大陸又有一個新獨立的國家加入了本組織。此項事實強調了自第二次世界大戰結束以來，非洲政治發展中很明顯的趨勢。我們對於這種趨勢無需任何幻想，因為我們可以欣然指出它將不斷加速進行，非洲終將獲得其應有的地位。

一四七。我們深信幾內亞共和國一定能充分履行其對本組織及國際社會的責任，將為聯合國的良好會員國，並將竭盡其所能，協助本組織達成其偉大目的。

一四八。最後，我願對大會所有會員國道謝。它們的友好支持，使幾內亞共和國能在毫無任何困難的情形下，獲准加入聯合國為會員國。

一四九。U THANT(緬甸)：我願追隨其他各代表之後，恭賀幾內亞共和國加入聯合國。我們所尤感快慰者是幾內亞共和國在獲得獨立後幾個月內，即獲准加入這個世界組織。

一五〇。法國承認幾內亞現實情勢，予該國以完全獨立，且阻撓它加入聯合國，也有其應得的榮譽。

一五一。對幾內亞予以獨立及熱烈歡迎它加入這個世界組織，都是將來事情演進的象徵。我們現在目睹一種重大的變遷，影響全世界的政治形態，並主要集中於亞非兩洲。過去主要目的在爭取擺脫外國統治的各國人民，以及尚未充分發展以致並未真正想到要獨立的各國人民，現在都要求得到各先進國家久已有之的同樣民族主權權利。

一五二。緬甸代表團希望幾內亞的例子可以鼓勵更多國家的產生，使聯合國成為真正的和平力量。

一五三。我代表團追隨其他各代表團之後，祝賀幾內亞共和國前途和平繁榮。

一五四。Mr. ORTONA(義大利)：我願追隨其他各代表團，恭賀幾內亞共和國以一致同意票獲准

加入聯合國。我也很榮耀地以比利時、盧森堡、及葡萄牙代表團的名義，表示這種賀意。

一五五。我們深信幾內亞共和國確能而且亟願履行憲章的義務，並將對聯合國的工作提供重要的貢獻。

一五六。幾內亞加入聯合國，使本組織中非洲獨立國家的數目又見增加。義大利代表團於歡迎幾內亞之餘，願對法國的開明政策，熱烈讚揚，它使幾內亞人民能够經由自由投票，以有秩序及和平的方法，獲得獨立。我們深信這種和平發展將為這個新共和國與國際社會間的未來關係，奠定最好的基礎。每一個新國家所必須面臨的問題及任務，極其嚴重複雜。聯合國不斷增加其努力，對發展落後國家提供更多的協助。我們深信本組織及每一個會員國均將在和平合作的氣氛中，協助這個新共和國在人類努力的艱難途徑上前進。

一五七。最後，我願代表業已承認幾內亞共和國的本國政府，敬祝這個新會員國前途繁榮快樂。

一五八。Mr. OSMAN (蘇丹)：爭取基本人權的鬭爭，在非洲大陸上又獲得一次成功。這一次新興的幾內亞共和國獲得了獨立，在這個偉大的國家社會中取得其應有的地位。我們深信不久即可歡迎其他國家參加我們的行列。我要指出我國為首先承認幾內亞共和國為主權獨立國家者之一，不僅因為幾內亞共和國立足於非洲土地，也因為我們深信幾內亞共和國將不負大會的崇高期望，忠實勤奮履行其在聯合國憲章下的一切國際義務，以及在以自由、平等及相互利益為基礎的正常國際關係途徑上各主權獨立國家通常承擔的一切其他義務。

一五九。最後，我以深受感動的心情，敬為我國人民及政府，向姐妹共和國幾內亞道賀它加入聯合國為會員國所負的任務。我們敬祝幾內亞人民歡樂繁榮，幾內亞政府一切成功。

一六〇。Sir Claude COREA (錫蘭)：我代表團能够有此機會，參加歡迎幾內亞共和國為會員國，極感榮幸。尤足令人欣慰者是幾內亞於獲得獨立後不久，就成為會員國，並獲得本大會的一致同意贊同。幾內亞共和國代表可以由此得見聯合國各會員國如何重視並熱烈歡迎所有大小各國獲致主權獨立的地位。

一六一。我也願在這個具有歷史意義的快樂聚會，對於使今日這件可喜的事得以實現的法國總理戴高樂將軍的開明，果敢及深有政治家風度的行動，表示深刻讚佩。這是符合真正法國偉大傳統的行動，需有勇氣、遠見、及開明的思想，才能實現。他現在當然會欣然得悉全世界均因使不久以前尚無自由的人民獲得自由獨立的行動而歡欣。

一六二。我願同時對幾內亞共和國總統 Sekou Touré 先生領導其人民達成自由目標所表現的勇氣，手腕及遠見，特致敬意。我國政府已經承認了幾內亞。因此，我以極大的快慰，為我代表團，我國政府，及我國人民，對幾內亞政府及人民，與其代表 Telli 大使，敬致我們最熱烈，最誠懇的賀意，並祝幾內亞共和國國運昌隆，其人民能在世界自由國家的社會中享受快樂、自由、及繁榮的生活。

一六三。Mr. LOURIE (以色列)：今日我們檢討本組織的成員國，並回憶二十年前國際聯合會的情形，不禁注意到過去和現在這兩個偉大國際機關所有的重大差異。不到二十年之內，非洲及亞洲的廣大地區都獲得了獨立，而這種具有生動意義的廢續歷史發展，也反映於本組織的會籍。這種發展現仍在高潮中，在上屆會時迦納入會之後，我們今日又見另一個非洲國家加入我們的行列，實在深足快慰；並且期望在一兩年後，還可以歡迎奈及利亞與非洲其他國家入會。

一六四。關於這一件事，我們應該對法國致敬，對該國具有遠見的寬宏政策致敬。它在多年來指導幾內亞共和國的命運之後，現在予它以獨立。

一六五。同樣地，另一個受法國管理的非洲領土多哥蘭現在已從訓政階段進入完全自治，不久即可取得其在我們中間的地位。

一六六。以色列對其與非洲各國日見擴大的友好接觸與關係，深為重視；我們對我們亦為其一部分的亞洲大陸各國的關係，亦極重視。我們對我們的新會友敬致祝賀。

一六七。Mr. RAHNEMA (伊朗)：一個國家的誕生及加入我們這個偉大的組織，總是極重要的歷史大事，很難不在歡迎這種事件時表現熱烈的情緒及當然有之的驕傲。

一六八。今日這種情緒更見熱烈，因為我們欣然歡迎一個非洲國家的誕生。這個國家在不久以前

還是非自治的領土，它之所以能够獨立，不僅由於其人民爭取自由的努力及其民族性的發展，也由於管理國家法國履行其誠意提出的慷慨諾言。

一六九．幾內亞人民以自決的行為選擇了獨立。法國人民經由其總理答應尊重幾內亞人民自由表達的意志，准予獨立，由是表現他們信守法國歷史的偉大自由傳統。

一七〇．一個偉大管理國家及除了堅決信仰自己的使命及將來之外別無其他實力的一個民族之間有這種真正誠懇的合作，實在值得全世界人民的一致讚揚。我代表團代表亞洲古老民族之一，與走向民族解放目標的亞非兩洲較新民族站在一起，願對此事衷心同致讚揚。

一七一．這件事與我們所見到的許多其他事情相同，反映我們這個時代所特有的重大改變。我們這個時代是舊殖民地制度崩潰，各個不同的新國家立國的時代，自決權實現的時代，決心以人民的力量致力於和平及建設使命的時代，人類成就之大難於想像的時代，也是舊屬地人民開始看到從前沒有想到能於十代中完成的事業在一代之中就可能辦到，因此依據這種假定向前努力的時代。

一七二．幾內亞因其人民及法國的自由及聯合行動，獲得獨立。追隨在它後面的有五個新國家，不久即可加入這個偉大的自由主權國家組織，其中有四個是在聯合國主持之下開始走向自治及獨立途徑的。

一七三．全世界各國人民很正當地把這種事視為具有重大的歷史意義，今晚的一致同意票便是證明，我們有責任繼續以一切可能方式協助這些國家，以便支持並協助它們從事其獲得更好前途的民族努力。關於這一點，前管理國家當然負有特殊責任。它們的任務有時是不討好而且很困難的，但是若能出於新國際人道主義的精神，具有歷史意義的感覺，以及時代變化所必有的眼光，慎明處理，其任務就是偉大而且高貴的，

一七四．在現在這件事中，法國的表現充分反映其歷史最高貴的傳統。我代表團願因此對法國致敬並祝賀。

一七五．關於幾內亞共和國，我代表團竭誠希望這個新國家在世界所有各國，尤其法國的無私的

協助之下，能够成功地通過其獨立的最初困難階段，並以日見增長的信心，走向更光明的前途。因此我代表團願對幾內亞代表表示最熱烈的歡迎，並以伊朗政府及人民的名義，對新興的幾內亞共和國熱烈恭祝其於達成其民族目標之後一切成功繁榮，幸福無疆。

一七六．Mr. EL-ARABI(利比亞)：利比亞代表團對新非洲國家幾內亞敬致最熱烈的賀意，極感榮幸。第一，我們恭賀它獲得獨立；第二，我們恭賀它在代表全世界主權國家的此間八十一個會員國中取得其為主權獨立國家所有的地位。

一七七．我誠懇相信我們適纔歡迎加入我們行列的新國家將對國際和平，安全及諒解有極高的貢獻。我敬祝這個新興國家及其人民百事昌泰，我也希望能看到有更多的非洲及非洲以外的國家於今後幾年內加入聯合國。尤其是此時正可以指出北非還有一個國家在爭取其獨立及自決。我國政府與人民欣願看到這個國家成為參加本大會的主權國家。

一七八．Mr. SUGAIR(沙烏地阿拉伯)：我首次在聯合國內發言，願乘此良機，代表沙烏地阿拉伯政府、人民及代表團，對幾內亞共和國政府及領袖們，熱烈並誠懇恭賀其獲得自由與獨立。我深信新幾內亞共和國是一個愛好和平的國家，其加入本組織對於世界自由國家的和平及安全將有偉大的貢獻。

一七九．Mr. BOULOS(黎巴嫩)：我願追隨其他代表團，於今晚歡迎新主權國家幾內亞加入聯合國。幾內亞獲得獨立與主權所經過的和平過程，證明了幾內亞各領袖及人民的耐心、智慧與高尚品德。幾內亞在其和平但極光榮的獨立鬭爭中提供了這種證據，足可保證該國將為本組織健全而積極的會員國，真正可以代表走向自由的新非洲。

一八〇．我願乘此機會，對素以禮遇外賓馳名的國家幾內亞感謝它對一萬多名黎巴嫩公民的接待。我也願對法國政府使幾內亞能够獲得獨立及主權的開明態度，表示敬意。此項行動在法國自由主義及人道主義的高貴傳統中自有其地位。

一八一．我代表黎巴嫩代表團歡迎幾內亞代表，並代表黎巴嫩政府及人民敬祝幾內亞政府及人民國運昌隆。

一八二．Mr. TELLI(幾內亞共和國)：大會代表各自為其本國，在這個發言臺上對幾內亞共和國

表示歡迎的美意，我聽了之後，不勝感動而欣慰，這種情緒非我所能勉強掩飾。

一八三．幾內亞在鎮靜、團結及莊嚴的氣氛中，以完全符合本組織高貴原則的和平方法，現在獲得了獨立，一向都知道它可以獲得所有各民族及許多國家的積極同情及友誼。但是我必須坦白承認，適纔所表現的一致同意及自發的善意，實在遠過於我的想像。我不僅視之為對幾內亞政府及人民特別同情及諒解的表現，且為進一步證明全世界無不支持獨立的最高觀念。我國已成了這種觀念的實際表現，它也是各國人民間諒解及有效合作的基礎。

一八四．我要再度表示我感謝之誠，並願再度向各位保證，幾內亞共和國將竭其全力，以求不負各位的期望，信賴及支持，不負其在聯合國內與各位同列的地位，並不負其為非洲及整個國際社會效力的歷史使命。

### 議程項目三十六及三十七

#### 依憲章第七十三條（辰）款所遞非自治領土之情報：秘書長報告書及非自治領土情報審查委員會報告書：

- (a) 社會情況；
- (b) 其他方面之情況；
- (c) 關於遞送及審查情報之一般問題；
- (d) 非自治領土情報摘要之複製方法：秘書長報告書；
- (e) 秘書長關於非自治領土與歐洲經濟聯盟建立聯繫之發展情形報告書；
- (f) 依一九五四年十一月二十二日決議案八四五(九)之規定，提供研究及訓練便利情形：秘書長報告書

#### 非自治領土情報審查委員會之續設問題：非自治領土情報審查委員會報告書

第四委員會報告書 (A/4068) 及第五委員會報告書 (A/4065)

一八五．主席：除第四委員會報告書 [A/4068] 及第五委員會報告書 [A/4065] 外，大會又收

到伊拉克、賴比瑞亞、墨西哥及摩洛哥提出的決議草案 [A/L.259]。

依照議事規則第六十八條的規定，決定不討論第四委員會報告書。

第四委員會報告員 Mr. Eilan(以色列)提出該委員會報告書。

一八六．主席：大會現在表決第四委員會於其報告書 [A/4068] 中提出的決議草案。

決議草案壹以七十一票對一票通過，棄權者八。

決議草案貳以七十七票對零通過，棄權者二。

一八七．主席：關於決議草案叁，澳大利亞代表團要求將自案文起句至正文第二段末的一部分另行表決。

決議草案叁的該部分經一致同意通過。

一八八．主席：現在請大會表決正文第三段。

該段以六十七票對七票通過，棄權者六。

決議草案叁全文以七十九票對零通過，棄權者一。

一八九．主席：現在輪到決議草案肆，葡萄牙代表要求提出程序問題並說明投票理由，現在請他發言。

一九〇．Mr. GARIN(葡萄牙)：大會現在要表決第四委員會報告書中的決議草案肆。在尚未請大會表決以前，我代表團正式動議應照憲章第十八條所規定的處理重要問題的辦法，表決時適用三分二多數的規定。

一九一．這個動議並不新奇，我代表團認為無需浪費大會的時間，詳論大會所完全明瞭並且在過去兩屆會中一貫認為事關重要應該適用第十八條的問題。但是我願向大會指出現有的決議草案的措辭與目的，和大會在過去兩次屆會中所收到並否決的兩個舊決議草案大致完全相同。我們知道所有這些決議草案提案國雖然圖以故意空洞的字句，加以掩飾，但是其目的實為認定若干國家，加以歧視，所以我們認為今年我們有責任自行向大會提出這個動議。我代表團認為大會過去認為這個問題所具有的

重要性，並未稍減；而且反有增加。我也要向大會強調一點，我們應該指出在第四委員會的辯論中，有許多位代表，包括這個決議草案的若干提案國代表在內，都力陳這個問題極關重要，甚且說這是一個可能危害國際和平與安全的問題，又說關於這個決議草案，大會有權調查國家的憲法，以便決定第七十三條（辰）款所謂的憲法限制，有無充分理由援用。

一九二．關於這個決議草案，我還要對正文最後一段強調一點。這一段事實上是為某種目的而擴大非自治領土情報審查委員會的任務規定。我們全都知道設立該委員會及決定其任務規定事宜，一向均經認為須以三分二多數表決，我們未見有任何理由不採用這種妥當合法的程序，尤其因為這個決議草案若告通過，該委員會的任務規定將行擴大，甚且包括查核各會員國的憲法，並判斷若干國家認為國防必要的安全措施。

一九三．為了這種理由，我動議決議草案肆應照憲章第十八條的規定，以三分二多數表決。我也要求舉行唱名表決。

一九四．關於我解釋對決議草案肆投票的理由，如果沒有異議，我想最好是等到表決該決議草案時再行說明投票理由。

一九五．主席：現在又有人提出程序問題。我將先就頭一個程序問題作簡單的說明，然後再請伊拉克代表就程序問題發言。

一九六．葡萄牙代表提出了程序問題，我們在尚未表決現有的決議草案以前必須先予決定。這個問題很清楚，就是決議草案肆應否適用憲章第十八條的三分二多數規定。這個問題固然可以用程序問題提出，他可以提出，我可以裁定，我們可以照此進行。如果有人不服裁定，便照關於程序問題的正常手續，將裁定提付表決。可是這個問題固然可以用程序問題提出，我却認為不宜採用這種程序。因此我將以完全客觀的方式，向各位提出現有的情勢。我們現有的動議，這就是葡萄牙提案，是決議草案肆應由到會並投票的會員國的三分二多數決定之。

一九七．大會每一位代表均洞悉這個動議所有的一切問題及內中涵義，也洞悉決議草案肆所有的一切問題及涵義。因此，不論辯論多長久也不能增

加我們中間任何人的了解。此外，我們的工作很忙，時限很迫。我是主席，我必須提醒各位今日所決定的預定閉會日期，這就是明日。我們全體的普遍願望是儘速結束我們的工作。

一九八．為了各位都絕對洞悉所牽涉的內中各項問題與我們的工作迫於時限這兩個原因，我向大會提議我們自動接受一種安排，限由兩位發言人發言支持葡萄牙代表的動議，兩位發言人發言反對。在這四位發言完畢之後就進行表決。我相信這是合適的安排，各位全會認為是處理此事的公平辦法，這是我關於葡萄牙代表動議的建議。

一九九．現在請伊拉克代表就程序問題發言。

二〇〇．Mr. PACHACHI (伊拉克)：大會可以看到我代表團與賴比瑞亞、墨西哥及摩洛哥代表團共同提出的決議草案[A/L.259] 論到的問題與葡萄牙代表所提出者相同。因為這個原因，我認為鑑於我們的決議草案，在尚未獲得國際法院的諮詢意見以前，對有關非自治領土的任何決議草案適用三分二多數規定的問題，可能失之過早。我將於較晚的時候提出這個決議草案，到那時再說明四國代表團提出這個決議草案的理由。

二〇一．我要請問葡萄牙代表能否收回其對這個決議草案適用三分二多數規定的要求；但是我知道此中可能有若干困難。如果他能收回三分二多數表決的要求，大會就應該決定不處理這個決議草案，留待明年審議，方為公允。

二〇二．我等待葡萄牙代表提出答覆，但保留我代表團的權利，於他堅持原議時，發言反對他的動議。

二〇三．主席：我的了解是伊拉克代表建議我們於此時不對決議草案肆採取行動。這當然是一個適當的建議。他是否願意正式動議大會於本屆會不對該草案有所行動？如果正式提出，此項動議是完全程序方面的動議，應居優先。

二〇四．Mr. PACHACHI (伊拉克)：我正式提議大會今年不討論決議草案肆。

二〇五．主席：對這個純粹程序動議有討論沒有？各位代表可以慢慢想一想，因為這個問題極重要。

二〇六. 爲求避免淆亂，我要指出大會現有的唯一動議是伊拉克代表提出的動議，規定大會於本屆會不審議決議草案肆。如果各位代表要提出程序問題或討論這個動議，請即發言。

二〇七. Mr. GARIN(葡萄牙)：首先，我要想知道伊拉克代表是否代表全體提案國撤回其決議草案。第二，我要指出主席已經裁定在處理決議草案肆之後，我們應該討論適纔提出的決議草案 [A/L. 259]。

二〇八. 我也想知道伊拉克代表是否真正撤回決議草案肆，他是否同時撤回適所提出的決議草案。我對這幾點都不清楚。

二〇九. 主席：我可以請他提出答覆。但是我的了解是他不要大會對決議草案肆有所決定，正因為他要求對他的決議草案有所行動。因此，他並不撤回他的決議草案。我的了解如此，他可以承認或否認我的了解。

二一〇. Mr. GARIN(葡萄牙)：伊拉克代表是否正式動議撤回決議草案肆？

二一一. 主席：他的正式提議是大會對決議草案肆不作決議。

二一二. Mr. GARIN(葡萄牙)：既然如此，我正式提議三分二多數的規定亦應適用於適所提出的決議草案。

二一三. 主席：等我們到達那個階段時，我將處理葡萄牙代表的動議。

二一四. Mr. GARIN(葡萄牙)：我認爲這兩點絕對互相關連。

二一五. 主席：它們當然互相關連。我們現在所有者只是伊拉克的動議，主張不對第四委員會的決議草案肆有所行動。這是一個程序動議，非常清楚。

二一六. Mr. GARIN(葡萄牙)：我認爲這個程序提出過遲，因爲主席已經裁定他將就這個決議草案以三分二多數取決的問題，進行表決。

二一七. 主席：葡萄牙代表可以投票反對伊拉克的動議。

二一八. Mr. GARIN(葡萄牙)：主席先生，你能否爲我闡明一點？伊拉克代表的動議對你將表決我關於三分二多數的正式動議的決定，是否應居優先？

二一九. 主席：伊拉克代表的動議當然較你的動議影響更爲重大。我並未作任何裁定。你提出了一個動議，我等到了時候自當提付表決。但是伊拉克代表提出了一個更根本的動議，這就是大會不對這個問題有所決議。我必須請大會先處理該項動議。

二二〇. Mr. GARIN(葡萄牙)：我認爲正當的途徑是表決我所提出的正式動議。其後，如果伊拉克代表要撤回這個決議草案，那方是撤回的時候，但不能在表決以前。我以充分敬意說這句話。

二二一. 主席：我必須對伊拉克代表的動議採取行動，因爲它的影響較爲重大。我不能改變這種程序情勢。我沒有裁定。你提議這個問題應由三分二多數表決。這個動議顯然適用於今年將有所行動的案文。如果另一位代表提議我們今年根本不採取行動，我就必須先請大會決定這一點。如果決定是反面的，我當然會處理你的動議。

二二二. Mr. GARIN(葡萄牙)：對不住，我認爲伊拉克代表提出動議的時機不當。我相信應該表決我的動議。然後他方能說他是否要將他的決議草案付表決。

二二三. 主席：你提出了一個正式動議，他也提出了一個正式動議。

二二四. Mr. GARIN(葡萄牙)：但是主席先生，你已經裁定你將表決我的動議。因此你應該進行表決我的動議。然後方是伊拉克代表提出他的建議的時候。對不住，我只是說他的動議失之過早。

二二五. 主席：我沒有作任何提議。我向大會說明關於你的動議的確實情勢。我的建議是如果要討論你的提議，我們以某種方式進行。在這個時候，伊拉克代表提出了程序問題。他有充分權利提出程序問題，提出了他更事關根本的建議，主張我們根本不對決議草案肆有所行動。經過的情形如此。因此他的動議較你的動議應居優先。

二二六. Mr. GARIN(葡萄牙): 對不住,我認為我的動議非常清楚,這就是關於決議草案肆應該適用三分二多數的規定。除表決贊成或反對外無需任何其他行動。各代表團可以對這個清清楚楚的動議自由決定。你裁定你預備表決該項動議。我不明白伊拉克代表如何能在你即將表決我的正式動議時,提出程序問題。

二二七. 主席: 你提出了一個動議,伊拉克代表提出了另一個動議,他的動議應居優先。程序實況如此。

二二八. Mr. GARIN(葡萄牙): 如果你裁定他的動議應居優先,我當然服從你的裁定。

二二九. 主席: 正是如此。我所了解的情勢正是如此。伊拉克代表的動議影響遠過於你的動議。他的動議完全是程序性質的,所以應居優先。

二三〇. Mr. GARIN(葡萄牙): 我堅持我的意見,認為他就這個決議草案所提出的程序問題,此時不應接受。你正要表決我的正式動議。你自己說不許就此提出程序問題,你建議每一方可有兩位代表就我的正式動議發言。

二三一. 伊拉克代表提出了一個與我的動議毫不相干的新動議。因此我未見有任何理由他的動議應居優先,也不知道你的裁定根據議事規則那一條。

二三二. 主席: 我請葡萄牙代表回到他自己的議席,讓我說明這個情勢。

二三三. 我們現有兩個動議。一個是葡萄牙代表的動議,主張對決議草案的行動應適用三分二多數的規定;另一個是伊拉克代表的動議,主張今年根本不對決議草案肆有所行動。我認為程序情形顯然要求我們先對伊拉克動議採取行動。因此我先請大會表決伊拉克的動議。

二三四. 現在請西班牙代表就程序問題發言。

二三五. Mr. DE PINIES(西班牙): 大會議事規則第一百三十二條規定:“對同一問題如有兩個以上之提案提出,除委員會另有決定外,應依其提出之先後,依次表決。”

二三六. 第一百三十一條規定:“對於提案如有修正案提出時,修正案應先付表決。對於提案如有

兩個以上之修正案提出,委員會應先就內容與原提案相去最遠之修正案而為表決。...”這是說的修正案。但是我認為伊拉克代表所提出者不能稱為修正案,那是另一個提案。

二三七. 主席: 你所提出的程序問題是伊拉克代表的提議不是修正案。但是它是一個程序動議,程序動議應居實體動議之先。

二三八. Mr. DE MARCHENA(多明尼加共和國): 我要求注意保持大會在所有過去歷次屆會中所保持的同一程序。

二三九. 伊拉克、賴比瑞亞、墨西哥和摩洛哥提出的決議草案[A/L.259]很值得注意,我們應對各提案國表示欽佩。但是我們在幾分鐘以前方收到這個提案。它極關重要。過去大會認為宜請國際法院對有爭執的問題發表意見時,無不對此事妥加討論。

二四〇. 我以本代表團的名義,要求讓我們有時間向本國政府請示。因為這個原因,也因為我們知道大會明日仍將開會,我現在援引議事規則第七十八條,其中規定:“代表得於大會討論任何事項之際,動議停會或延會。此類動議應不經辯論,逕付表決。”

二四一. 我代表團認為這是一個重要事項,需要再加討論,不應強令我們今晚表決。因此我代表團正式提議依據第七十八條的規定,停會到明天。此項提議應不討論,必須立即表決。

二四二. 主席: 我將依據第一百一十九條的規定,對多明尼加共和國代表的動議不作任何辯論,立即表決。但是我先要問他提議的是停止審議這個問題或是停會。他能否同意僅停止審議這個問題,以便我們進行處理議程所列的其他事項?這完全聽你決定,因為你有權引用任何一條規則。

二四三. Mr. DE MARCHENA(多明尼加共和國): 除去我所已經提出的理由之外,就是我們應有機會向本國政府請示——而且我要指出在這個時候,有若干電話線是不通的——我還認為對這個新動議顯然極有混不清楚之處。這是我要求停會的主要理由。但是如果主席有意思,並尊重主席的意見,我代表團願同意現在不討論這個事項,而延至明日。同時,如果主席及大會有意,我們可以進行審議其他沒有太多爭執的問題。

二四四. 主席：我現在將多明尼加共和國代表的動議付表決。他提議決議草案肆及伊拉克、賴比瑞亞、墨西哥及摩洛哥代表提出的決議草案[A/L.259]延至明日審議。

該項動議以三十九票對二十三票否決，棄權者十六。

二四五. 主席：我請澳大利亞代表就程序問題發言。

二四六. Mr. WALKER(澳大利亞)：我在進行表決以前就希望能夠獲得主席注意，准我提出程序問題。我知道他急欲進行表決。

二四七. 我要提出的程序問題充分說明了我為什麼投票反對停會。我認為四國決議草案提出了一個新的議程項目，尚未經總務委員會審議，我認為此時不能接受。因此從這個觀點看來，我認為此時全然不應審議這個問題。

二四八. 主席：我們還沒有談到那個決議草案。我們此時討論另一個情勢。等我們談到那個決議草案時，我將再請澳大利亞代表發言，以便提出他所說的意見。

二四九. 我請伊拉克代表就程序問題發言。

二五〇. Mr. PACHACHI(伊拉克)：葡萄牙代表問我能否撤回決議草案肆。我無權撤回該草案，因為那不是我的草案。那是第四委員會的決議草案。我認為我們也不能表決要適用何種多數，這是常識。

二五一. 主席：葡萄牙代表並沒有問伊拉克代表關於決議草案肆的問題；他問的是伊拉克代表的決議草案。伊拉克代表答覆說他不能撤回。我的話如果有錯，請伊拉克代表糾正。

二五二. Mr. PACHACHI(伊拉克)：我聽到葡萄牙代表問我能否撤回兩個決議草案。決議草案肆不是我的，但是列為編號 A/L.259 的決議草案是伊拉克及其他三個代表團提出的。

二五三. 關於這個程序問題，實際上是常識問題。我們現在不能對在討論撤回或延至明年審議的決議草案表決應適用何種多數的規定；即令大會表決了適用何種多數規定，其次就該討論我的動議，如果討論我的動議，大會就要決定是否在今年處理這

個決議草案。因此，關於三分二多數或過半數問題表決與否，即無關係。我認為我們應該首先討論是否要審議這個事項的問題。如果我們決定要在今年審議，就有表決葡萄牙代表的動議的必要，以定採用過半數或三分二多數表決。

二五四. 同時，我要指出葡萄牙及西班牙代表的目的顯然是想否決決議草案肆，而我所建議的是大會不審議這個決議草案。實際上，伊拉克動議可以在相當範圍內滿足他們的目的。我不明白他們為什麼反對先處理我的動議，因為其結果與他們希望對這個問題適用三分二多數規定所得的結果相同。

二五五. 主席：我們最好不要以不是程序的問題作為程序問題。這是討論我適纔所說的伊拉克動議應較葡萄牙動議優先的問題。

二五六. Sir Andrew COHEN(聯合王國)：據我對伊拉克代表所提動議的了解，他是主張第四委員會提出的決議草案肆應予撤回，今年不採取行動。

二五七. 另外還有一個決議草案，是伊拉克、賴比瑞亞、墨西哥及摩洛哥代表團提出的。我代表團願贊同伊拉克適纔提出的動議，但有一項極明確的了解，這就是大會如果仍然據有聯合決議草案，則不管我們作任何決定，絕不影響我們對這個決議草案的行動。換言之，撤回決議草案肆不影響對聯合草案所可能採取的有利或不利行動。我希望先問清楚這一點，再談其他。

二五八. 主席：這是兩件全然不同的事，在程序上不相關聯。大會現在尚未據有四國決議草案。大會現在所有者只是伊拉克代表的程序動議。它較任何其他事項居先，且與四國草案無關；它僅涉及第四委員會的決議草案肆。

二五九. Sir Andrew COHEN(聯合王國)：既然如此，如果我的了解正確，我贊成通過伊拉克所提撤回第四委員會決議草案肆的動議，因為我從主席的話中了解我們對文件 A/L.259 所載的決議草案未作任何決定，撤回決議草案肆不影響對聯合決議草案的任何行動。

二六〇. 主席：絕對沒有影響。

二六一. Sir Andrew COHEN(聯合王國)：我想我已經說明了我的意見。

二六二. 主席：大會現在所有的只是伊拉克的純粹程序動議，主張對第四委員會提出的決議草案肆不採取行動。

二六三. Mr. DE PINIES(西班牙)：我認為最好大會能夠知道我們是否據有聯合決議草案，如果並未據有，是否將在以後提出。我認為我們有權利知道答案是什麼。如果依照我們贊同的伊拉克動議，議事規則許可在伊拉克動議之前先審議葡萄牙動議，如果同意撤回決議草案肆，聯合決議草案的地位如何？我希望能對這一點獲得切實答覆。

二六四. 主席：聯合決議草案的地位如何，我一無所知。事實上，我們現在並未據有這個決議草案。我毫不煩心；大會在據有每一個決議草案之後，可以自作決定。

二六五. 此時大會所有的只是伊拉克代表的程序動議，別無其他。關於任何其他事項，大會絕對可以自由行動。

二六六. 我現在請各位表決伊拉克代表所作的動議，規定大會今年對第四委員會報告書[A/4068]建議的決議草案肆應不採取行動。

該動議以七十票對二票通過，棄權者八。

二六七. 主席：決議草案肆已經不再討論了。我現在要表決第四委員會建議的其他決議草案。

決議草案伍以五十八票對五票通過，棄權者十五。

二六八. 法國代表要求對決議草案陸序文第三段中“至為關切”四字單獨表決。

該四字以三十四票對二十五票通過，棄權者十七。

決議草案陸全文以五十五票對十六票通過，棄權者七。

決議草案柒以七十七票對零通過，棄權者二。

決議草案捌以七十二票對一票通過，棄權者四。

二六九. Sir Andrew COHEN(聯合王國)：我們聯合王國人民自認在協助非自治領土人民立國過

程上的努力，不下於出席大會的任何國家。我們對於這種不同民族間的偉大人道合作，極感自豪。這是一個有成果，而且繼續有成果的合作，由此產生了獨立的國家，與我們有最密切友誼的連繫，我們也在大會中歡迎它們為聯合國會員國。今後幾年內，將有更多的國家以這種方式前來。我們與我們的人民，盡我們的一切努力，協助它們立國。

二七〇. 因此我認為有必要說明我們對續設非自治領土情報委員會的決議案何以棄權。我們的立場雖然一仍舊貫，且為其他各代表團所知，我認為我應該再度說明我們的態度，以示對大會公允。我要多費一點時間，很覺抱歉，因為我們認為此事相當重要。

二七一. 憲章第十一章第七十三條中載有聯合國負管理責任的會員國的宣言，承認以領土居民的福利為至上的原則，並接受“在本憲章所建立之國際和平及安全制度下，以充量增進領土居民福利之義務為神聖之信託。”

二七二. 第七十三條(辰)款也載有一項明確任務，這就是在某種限制下，按時將關於這種領土內的經濟、社會、及教育情形的統計，及具有專門性質的情報，遞送秘書長，以供參考。我們當然也嚴格履行了這種義務。這種義務是將這種情報遞送秘書長，以供參考，第七十三條(辰)款中有極明確的規定。

二七三. 聯合王國政府在過去和現在一貫認為憲章第七十三條並未授權大會審議並討論依該條遞送的情報。我們相信如果憲章制訂者的原意是要大會審議並討論依第七十三條(辰)款遞送的情報，該條就不會採用現有的詞句。

二七四. 因此，聯合王國政府一貫懷疑非自治領土情報審查委員會的法律根據。因為這個原因，我代表團未能投票贊成續設該委員會，於表決時棄權。

二七五. 聯合王國政府對這個問題法律方面的意見如此。我希望我已經說明了這一點。但是這個問題還有一個實際的方面。我仍在過去和現在一貫承認聯合國多數會員國的願望是應該有一個這種委員會，我們雖因原則及法律的理由反對設立這種委員會，但對此項願望亦相當重視。我們也當然考慮

到聯合王國爲在非自治領土方面負有最廣泛責任的管理會員國之一，在現在和將來都可以對委員會的工作提供重大實際貢獻。

二七六．因爲這個理由，我們一向都願意充分參加委員會的若干工作，但附有若干瞭解，即委員會的組織，任期及任務規定均應一仍舊貫，委員會不應逾越其任務規定，不管是在實際行動上或是由於大會要求它逾越其任務規定的決議。

二七七．我們在實際行動上的態度仍然如此，我願欣然聲明依據大會適所通過的決議案，而且只要能够繼續符合我適纔所說的了解，我們願於今後三年內繼續充分參加委員會的工作。我相信其他各代表團都會同意我國過去數年內出席情報審查委員會的各代表及專家曾提供了有價值的積極貢獻。我們在第四委員會對情報審查委員會報告書的辯論中，也採取了積極的態度。

二七八．我們在這兩個機關中所採的態度，係基於我們對大會的尊重，也是由於我們願意儘可能接受其他會員國的意見，而且我們深信我們與非自治領土人民合作所得的經濟、社會、及教育方面的經驗，對於國際上討論這些問題，可有相當價值。

二七九．Mr. WALKER(澳大利亞)：我要對決議草案貳、叁及捌說明澳大利亞的投票理由。

二八〇．對有關非洲經濟委員會的決議案貳，澳大利亞棄權，但這當然不是因爲對該委員會的重要工作有任何異議。我們贊同國際上在非洲合作的原則，我們也贊成設立非洲經濟委員會，但是我們認爲在議程項目三十六之下審議非洲託管領土與非洲經濟委員會聯繫問題，有所未當。

二八一．這個問題本應在論託管領土問題的項目十三之下審議。如果因爲通過決議案貳而在將來被認爲是一個先例，將第四委員會議程上的不同項目混爲一談，或以之爲先例，打破憲章分別在兩章中詳加區分的非自治領土及託管領土的差異，實爲極不幸的發展。

二八二．關於決議案叁，澳大利亞代表團贊同該決議案的根本原則，自知澳大利亞政府於其非自治領土中從不鼓勵種族歧視。因此我們投票贊成其

序文及正文第一段與第二段。實施這兩段就可以達成該決議案的目的。我們不能贊同該決議案第三段，因爲其中含有與憲章第七十三條(辰)款明文不符的詞句。

二八三．憲章第七十三條(辰)款規定會員國：

“在不違背安全及憲法之限制下，按時將關於各會員國分別負責管理領土內之經濟、社會及教育情形之統計及具有專門性質之情報，遞送秘書長，以供參考。”

其中並無任何規定要求各會員國像第三段詞句所示，依第七十三條(辰)款提具常年報告書，或於任何此項報告書內，載列關於其實際管理這種領土的情報。這是第七十三條(辰)款中所沒有的主張，因此我們不能投票贊成該段。通過正文第三段並不能擴大第七十三條(辰)款所規定的任何義務，我們對該段投反對票，明白表示我們的異議。

二八四．我們所表示的保留，加以其他考慮，使澳大利亞代表團於表決關於續設非自治領土情報審查委員會的決議案捌時不得不棄權。

二八五．我們與這個非自治領土委員會曾充分合作。我們經常遞送了關於巴布亞及椰子嶼（歧令島）非自治領土的情報。在此項及其他事項中，澳大利亞政府本合作的精神，所作貢獻遠過於根據第七十三條(辰)款的最廣義解釋可以要求我們承擔的工作。

二八六．我並不承認憲章授權大會可以討論我們依第七十三條(辰)款遞送秘書長的情報，但澳大利亞政府在過去曾充分參加情報審查委員會的工作。我們雖然可以在不放棄我們的法律保留瞭解之下，投票贊成續設情報審查委員會，但是我們覺得不能不在此次表決時棄權。

二八七．我們在表決時棄權的目的，是於顧及最近發生的若干發展之後，使澳大利亞政府有機會考慮其對情報審查委員會的態度。我所指的特別是若干代表團企圖將有關非自治領土及託管領土問題的審議工作混爲一談，毫無根據地對若干事項擴大第四委員會的職責，不管憲章的明確規定，不管大會工作的規律，不管大會對各委員會分配議程項目的規定，甚至不管會員國的權利與責任。

二八八。主席：現在似乎沒有其他代表要說明投票理由。

二八九。依照議事規則第八十條的規定，我們此時不可能討論伊拉克、賴比瑞亞、摩洛哥及墨西哥代表團聯合提出的決議草案[A/L.259]，或對之有所行動。伊拉克代表或願說明其決議草案。但是無論如何，依照第八十條，我們今晚不能討論或行動。因此我向伊拉克代表建議該草案的審議延至明日舉行。案文業經分發，且已有若干意見發表。我在發言之初已經提到。無論如何，我們必須等到明日方能對這個決議草案作任何決定。

## 議程項目三十八

### 如屬需要，選舉非自治領土情報審查委員會委員，以實懸缺

第四委員會報告書(A/4063)

二九〇。主席：第四委員會代表大會，推選多明尼加共和國、迦納、印度及伊拉克為非自治領土情報審查委員會委員國，任期三年，如果沒有異議，我認為大會認可此項選舉。

決定如議。

十二月十三日午前一時零五分散會

## 第七九〇次會議

一九五八年十二月十三日星期六午前十時三十分紐約

主席：Mr. Charles MALIK(黎巴嫩)

### 議程項目三十六

#### 依憲章第七十三條(辰)款所遞非自治領土之情報：秘書長報告書及非自治領土情報審查委員會報告書(續完)：

- (a) 社會情況；
- (b) 其他方面之情況；
- (c) 關於遞送及審查情報之一般問題；
- (d) 非自治領土情報摘要之複製方法：秘書長報告書；
- (e) 秘書長關於非自治領土與歐洲經濟聯盟建立聯繫之發展情形報告書；
- (f) 依一九五四年十一月二十二日決議案八四五(九)之規定，提供研究及訓練便利情形：秘書長報告書

一。主席：本日清晨全體會議散會時大家決定留待此次會議再來審議伊拉克、賴比瑞亞、墨西

哥、摩洛哥四國所提的決議草案[A/L.259]。現在請伊拉克代表提出這個決議草案。

二。Mr. PACHACHI (伊拉克)：我準備簡略地介紹一下文件 A/L.259 內所載的決議草案，但首先我想說明迦納代表團也是這個草案的一個提案者[A/L.259/Add.1]。

三。在介紹這個決議草案之前，我想提醒大會，昨天澳大利亞代表曾說此事需要在議程上列入一個新項目。但是這個決議草案是在“非自治領土情報”的標題下提出的，而這個問題，主席，您知道，大會也必同意，乃是議程項目之一。以往的先例證明請國際法院發表“準”意見時也無需請求在議程上列入一個新項目。例如關於南非問題，大會即曾決定請國際法院就某些問題發表意見，而並未為此在議程上列入一個新項目。

四。在過去十二年中，通過有關憲章第十一章所稱非自治領土的決議案需要何種多數問題已經一再經過冗長的辯論。可是一直沒有得到定論，大會在這方面的行動也沒有始終如一。

五。例如在一九五三年便有兩個很重要的決議案先經大會決定三分二多數規則不適用，然後以過半數票將其通過。其中一個[決議案七四二(八)]核定了決定某一領土是否已臻憲章第七十三條所稱充